

El potito catalán diario de Las Provincias: "Aldaia"

Ricart García Moya

Cual panfleto del millonario gusano Eliseu Climent, el deca ano Las Provincias exhibe con la catalanizada grafía '**Aldaia**' su atrevimiento, progresismo y cultura idiomático. No quiere ser menos que el ancestral diario putero Levante.

La alquería de 'Aldaya' no la fundaron los hambrientos que llegaron con Jaime I. Allí ya estaban los labradores descendientes de iberos, romanos, visigodos, mozárabes e islámicos en 1238, con su bilingüismo. Una gran proporción de los que llamamos moros o árabes eran en realidad muladíes, cristianos convertidos al islamismo, generalmente por pragmatismo que, por lógica mezcla de lengua románica y semítica, generaban voces como Aldaya o Daya.

Alerta en Aldaia: una tromba de 80 litros pone en jaque el barranco de la Saleta

Arturo Checa | Valencia



Alternando música ambiental de la Santa Espina y Loquillo, los redactores de VOCENTO rebuscan la forma que impone la prevaricadora AVL (que ya debía ejercer desde Picasent), mascota hueleculos del IEC de Barcelona. Hoy muerden la toponimia y difunden la morfología catalanizada '**Aldaia**' (Las Provincias, 12/ 19/ 2025)

Aldaya –l'árap *al-day'a*, 'llogaret, hort o alquería', dona derivats com *Daya* y *Aldaya* en idioma valenciá. Trobem a grapats el topónim en 'y' grega en els sigles XIII y XIV: "alqueriam de Aldaya" (donació de Jaume I a Ceyt Abuceyt, a.1239); la grafía 'Aldaya' la prengué el cast. del valenciá. En el DCVB, Alcover recorda: «l'àrab al-day'a, 'l'hort'», segons el lléxic valenciá del Voc. de Florencia del segle XIII (c.1220), y may desaparegué esta grafia: "Aldaya" (Gaçull, Jaume: La brama, 1497). El fascisme catalaner obliga a escriurer 'Aldaia' als chiquets valencians.

Aldaya "Aldaya, Benimamet..." (Blay Arbuxech: Sermó de la Conquista, 1666, p. 15)

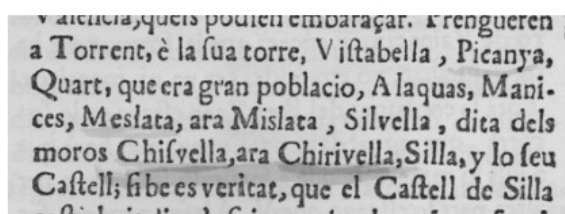
Aldaya "del lloch de Aldaya" (Fabrica de murs y valls, 1675, p. 41)

Aldaya "Beniferri, Aldaya..." (Orti Mayor: Relació dels bultos, jagants y nanos, 1743)

Aldaya "Aldaya y Patraix" (Fábula... el Rat Penat y el Lleó dels Blanquers, 1802).

Aldaya "vi d'Aldaya sec... vi espumós de taroncha" (Semanari El Bou Solt, 1877, p. 93)

Aldaya "els del poble de Aldaya son bons" (Gadea: Tipos, modismes, 1908, p. 39)



"Silvella, dita del moros Chisvella, ara **Chirivella**" (Blay Arbuxec: Sermó de la Conquista, any 1666, p.15)

Sempre patint per el qué dirán, els sanc d'horchata tremolen de porega dabant dels topónims valencians prohibits per el fascisme catalaniste que mos aufega. En 1666, el vehement Blay Arbuxec fea el Sermó de la Conquista (sí, safanories, 'conquista' en valenciá) y, abanda del topónim Aldaya, també mos donava 'Chirivella', que's copiaría respetuosament en castellá.